



The  
Legal Aid Society  
of Cleveland  
Since 1905

# Your Right To An Interpreter

You have the right to an interpreter in your language if you have Limited English Proficiency, meaning you are not fluent in English. This right is provided by Federal law. For more information, visit [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter).

لديك الحق في الحصول على مترجم في اللغة إذا كان لديك اللغة الانكليزية المحدودة. يتم توفير هذا الحق بموجب القانون لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة: [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter) الاتحادية.

Vous avez le droit à un interprète dans votre langue si vous avez une connaissance limitée de l'anglais. Ce droit est prévu par la loi fédérale. Pour plus d'informations, visitez le site [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

Вы имеете право на переводчика на вашем языке, если у вас есть ограниченное владение английским языком. Это право предусмотрено федеральным законом. Для получения дополнительной информации посетите [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

Una haki ya mkalimani katika lugha yako kama una Limited Kiingereza ustadi. Haki hii ni zinazotolewa na sheria ya Shiriki-sho. Kwa habari zaidi, tembelea [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

Bạn có quyền được thông dịch trong ngôn ngữ của bạn nếu bạn có giới hạn thành thạo tiếng Anh. Quyền này được cung cấp bởi luật Liên Bang. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

你有一个在你的语言解释器的权利，如果你有英语能力有限。这种权利是由联邦法律。欲了解更多信息，请访问 [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

## Your Right To An Interpreter

### Who Must Provide You With An Interpreter?

- Courts • Most hospitals • Legal Aid and Public Defender • Public and Charter Schools (but not Catholic or other private schools)
- Public Housing Agencies • All Federal agencies like Social Security, Veterans Administration, Internal Revenue Service • State agencies like Unemployment Compensation and the BMV • County agencies that handle public assistance and Medicaid benefits

### Asking For An Interpreter

- Ask an employee of the court, agency or organization for an interpreter. • If they say no, ask a supervisor, customer service person, or ombudsman (person who hears complaints) for an interpreter.
- If they still do not provide an interpreter, you may file a complaint against them with the U.S. Department of Justice (DOJ). You may either send a letter or use DOJ's complaint form, in English or your first language. You should explain when and how they did not speak to you in your language or provide you an interpreter. Keep a copy of the complaint for your records. Send the letter or form to:

Office for Civil Rights  
Office of Justice Programs  
U.S. Department of Justice  
810 7th Street, NW  
Washington, DC 20531

<http://www.ojp.usdoj.gov/ocr>

202-307-0690

*DOJ will respond with a letter or phone call.*



The  
Legal Aid Society  
of Cleveland  
Since 1905

# Su Derecho a un Intérprete

You have the right to an interpreter in your language if you have Limited English Proficiency, meaning you are not fluent in English. This right is provided by Federal law. For more information, visit [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter).

لديك الحق في الحصول على مترجم في اللغة إذا كان لديك اللغة الانكليزية المحدودة. يتم توفير هذا الحق بموجب القانون لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة: [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter) الاتحادي.

Vous avez le droit à un interprète dans votre langue si vous avez une connaissance limitée de l'anglais. Ce droit est prévu par la loi fédérale. Pour plus d'informations, visitez le site [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

Вы имеете право на переводчика на вашем языке, если у вас есть ограниченным владением английским языком. Это право предусмотрено федеральным законом. Для получения дополнительной информации посетите [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

Una haki ya mkalimani katika lugha yako kama una Limited Kiingereza ustadi. Haki hii ni zinazotolewa na sheria ya Shiriki-sho. Kwa habari zaidi, tembelea [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

Bạn có quyền được thông dịch trong ngôn ngữ của bạn nếu bạn có giới hạn thành thạo tiếng Anh. Quyền này được cung cấp bởi luật Liên Bang. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

你有一个在你的语言解释器的权利，如果你有英语能力有限。这种权利是由联邦法律。欲了解更多信息，请访问 [www.lasclev.org/interpreter](http://www.lasclev.org/interpreter)

## Su Derecho a un Intérprete

Usted tiene el derecho a un intérprete en su idioma si usted tiene limitado dominio del inglés, lo que significa que no habla un inglés fluido. Este derecho está establecido por la Ley Federal.

### ¿Quién debe proporcionarle un intérprete?

- Los Tribunales • La mayoría de los hospitales • Ayuda Legal (en inglés "Legal Aid") y el Defensor Público o Abogado de Oficio
- Escuelas Públicas y Chárter (pero no la Católica u otras escuelas privadas) • Agencias de Vivienda Pública
- Todas las agencias Federales como Seguridad Social, Administración de Veteranos, Servicio de Impuestos Internos (en inglés "IRS")
- Las Agencias estatales como el Seguro de Desempleo y la Agencia de Vehículos Motorizados (en inglés "BMV")
- Agencias del condado que se encargan de la asistencia pública y los beneficios de Medicaid

### Pedir un Intérprete

- Preguntar a un empleado de la corte, agencia u organización por un intérprete.
- Si dicen que no, pregúntele a un supervisor, persona de servicio al cliente o defensor del pueblo (en inglés "ombudsman"- la persona que oye las quejas), por un intérprete.
- Si todavía no le proporcionan un intérprete, usted puede presentar una queja en contra de ellos con el Departamento de Justicia de EE.UU. (siglas en inglés "DOJ"). Usted puede enviar una carta o usar el formulario de quejas del Departamento de Justicia, en inglés o en su idioma materno. Usted debe explicar cuándo y cómo no hablaron con usted en su idioma o le proporcionaron un intérprete. Guarde una copia de la denuncia para su archivo. Envié la carta o formulario a:

Office for Civil Rights, Office of Justice Programs  
U.S. Department of Justice  
810 7th Street, NW, Washington, DC 20531

<http://www.ojp.usdoj.gov/ocr>  
202-307-0690

El Departamento de Justicia responderá con una carta o llamada telefónica.